

6299  
Prot. 2005/1000 Pres. 10  
del 11/12/2005  
Jew

**TRIBUNALE DI NAPOLI**

**CONVENZIONE PER LA GESTIONE DEI SERVIZI INTERNET DEL TRIBUNALE,  
LA PUBBLICITA' E IL COORDINAMENTO DELLE VENDITE GIUDIZIARIE,  
SUPPORTO ALL'INFORMATIZZAZIONE DELLE PROCEDURE CIVILI**

tra

il Tribunale di Napoli, in appresso per brevità indicato come "Tribunale" per il quale interviene il  
Presidente Dott. Carlo Alemi



e

la Società Aste Giudiziarie Inlinea S.p.A. con sede in Livorno, via delle Grazie 5, p.i. 01301540496,  
in appresso per brevità indicata come "Società", per la quale interviene il suo Amministratore  
Delegato Dott. Gian Luca Montanini;

contraenti che di seguito potranno essere anche indicati come "parti".


Premesso

- che il Tribunale, anche sulla base delle indicazioni dettate dall'art 490 c.p.c. come modificato dalla Legge n. 80/2005, ritiene opportuno ricorrere a strumenti di pubblicità telematica delle vendite giudiziarie;
- che costituiscono oggetto dell'attività della Società l'effettuazione del servizio di pubblicità legale delle vendite giudiziarie sia sul sito internet [www.astegiudiziarie.it](http://www.astegiudiziarie.it) che eventualmente sui siti internet ufficiali dei Tribunali, il coordinamento della pubblicità legale sui quotidiani e periodici nonché di altre forme di pubblicità commerciale, la pubblicazione delle informazioni sulle procedure esecutive individuali e concorsuali sia sul sito internet [www.procedure.it](http://www.procedure.it) che eventualmente sui siti internet ufficiali dei Tribunali, nonché lo sviluppo e la gestione dei siti internet istituzionali dei Tribunali e delle Corti d'Appello;
- che il Tribunale di Napoli ha sollecitato le società inserite nell'apposito elenco previsto dall'art. 173 *ter* disp. att. c.p.c. a presentare le offerte in busta chiusa al fine di individuare il soggetto al quale affidare l'incarico di gestione della pubblicità delle vendite esecutive immobiliari individuali e concorsuali, oltre all'attività di supporto alla cancelleria delle esecuzioni immobiliari ed alla cancelleria fallimentare ai fini della tenuta dei registri informatici di cancelleria tramite l'utilizzo del software ministeriale SIECIC e della digitalizzazione dei fascicoli dell'esecuzione immobiliare e della fallimentare;

  1

- che la normativa in materia di pubblicità legale degli atti amministrativi è in evoluzione al fine di riconoscere validità legale alle pubblicazioni effettuate sul proprio sito internet ufficiale dalle Pubbliche Amministrazioni;
- che il Tribunale di Napoli, nello svolgimento dei propri compiti istituzionali ha interesse a che ogni informazione circa la sua organizzazione e la sua operatività pubblica sia reperibile sulla rete internet, in modo costante ed aggiornato, tramite il proprio sito internet ufficiale all'indirizzo [www.tribunale.napoli.it](http://www.tribunale.napoli.it);
- che il Tribunale di Napoli, dopo aver esaminato le offerte ricevute ha ritenuto l'offerta presentata da Aste Giudiziarie Inlinea S.p.A. globalmente più funzionale a realizzare gli obiettivi fissati dal Tribunale nell'invito ad offrire;
- che la società garantisce la totale terzietà rispetto alle procedure trattate attraverso i propri servizi e rispetto alle parti in causa, avendo come scopo primario il raggiungimento della massima trasparenza, efficacia e professionalità nel conseguimento degli obiettivi di diffusione delle informazioni sulle vendite giudiziarie e trattamento delle informazioni procedurali;
- che la società, con il proprio sito internet [www.astegiudiziarie.it](http://www.astegiudiziarie.it), è ammessa con provvedimento del Direttore Generale del Dipartimento per gli Affari di Giustizia, Direzione Generale della Giustizia Civile del 21 luglio 2009, nella sezione A dell'elenco dei siti internet destinati all'inserimento degli avvisi di vendita di cui all'art. 490 c.p.c., gestiti dai soggetti in possesso dei requisiti professionali di cui agli art. 3 e 4 del DM 31/10/2006, per tutti i Distretti di Corte d'Appello italiani;
- che i servizi della società sono sviluppati nel rispetto delle specifiche di interoperabilità stabilite dalle leggi e direttive ministeriali vigenti e future ed offrono il supporto per consentire ai professionisti incaricati la produzione delle informazioni inerenti le procedure concorsuali, da inviare ai sistemi in dotazione all'Ufficio;
- che le parti si sono determinate alla stipula della presente convenzione per descrivere le linee generali di fornitura da parte della Società al Tribunale dei servizi tecnici per la gestione della presenza dello stesso su internet, del servizio di gestione della pubblicità legale, nonché del supporto alle cancellerie per la scansione dei fascicoli e l'imputazione dei dati nel programma ministeriale;

tutto ciò premesso



fra le parti si conviene e si stipula quanto segue:

### **Art. 1 - Premesse e allegati**

Le premesse e gli allegati relativi all'offerta di Aste Giudiziarie Inlinea S.p.A. presentata a seguito dell'invito a offrire, sono da considerarsi parte integrante della presente convenzione.

### **Art. 2 - Gestione del sito web del Tribunale**

Il Tribunale stabilisce che la propria presenza ufficiale sulla rete internet sia garantita attraverso l'indirizzo [www.tribunale.napoli.it](http://www.tribunale.napoli.it), da acquisire nella propria disponibilità, e la Società è qualificata come unico gestore tecnico dello stesso.

Il sito internet [www.tribunale.napoli.it](http://www.tribunale.napoli.it) è a disposizione del Tribunale per la pubblicazione e l'aggiornamento di ogni informazione sugli Uffici, la loro ubicazione, struttura e operatività, di ogni notizia relativa alle vendite giudiziarie promosse dalla Sezione Esecuzioni Immobiliari, dalla Sezione Fallimentare e da ogni altra sezione civile e penale che se ne avvale, nonché la pubblicazione di tutte le ulteriori informazioni ritenute idonee.

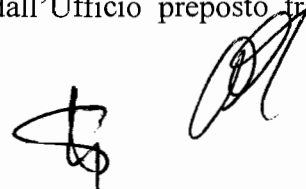
Il sito costituisce l'unica presenza ufficiale del Tribunale sulla rete internet ed assolve alla pubblicazione degli atti e provvedimenti amministrativi e giudiziari aventi effetto di pubblicità legale sullo stesso sito.

Il Tribunale si attiverà per far eliminare eventuali siti web presunti del Tribunale di Napoli, registrati senza alcun titolo da soggetti privati, che possano confondere l'utenza pubblica nella riconoscibilità del sito web ufficiale.

Il Tribunale nomina un referente interno a capo di un gruppo di redazione che dovrà essere costituito e che avrà compiti di raccolta dei contenuti da pubblicare sul sito web e loro successivo aggiornamento.

Il personale della società farà riferimento al referente interno del Tribunale per la raccolta dei contenuti da pubblicare sul sito web e per il successivo aggiornamento degli stessi.

Il primo inserimento delle informazioni, in seguito alla preliminare raccolta a cura del personale incaricato dal Tribunale, sarà effettuato tramite l'intervento tecnico dello staff della Società, mentre i successivi aggiornamenti potranno essere effettuati direttamente dall'Ufficio preposto tramite



apposito pannello di gestione (almeno per le aree relative ai magistrati, gli uffici e cancellerie, modulistica, sezione “come fare per...”) o, su richiesta dell’Ufficio, tramite l’intervento dello staff della Società.

La Società curerà che le informazioni, pubblicate sul sito internet a richiesta del referente stesso, siano conformi alle prescrizioni vigenti e future in tema di ‘privacy’, come desumibili dalla legge e dai regolamenti in materia, nonché dai provvedimenti dell’Autorità Garante per la protezione dei dati personali. Ogni presunta difformità verrà segnalata per la valutazione delle modifiche da apportare. La società non è in alcun modo responsabile del contenuto delle informazioni pubblicate.

La società predispose il sito in modo conforme ai parametri previsti nella direttiva DGSIA n. 10689 del 19 aprile 2010 relativa alle linee guida per lo sviluppo dei siti web degli uffici giudiziari, in relazione ai contenuti minimi, all’usabilità, all’accessibilità ed alle caratteristiche grafiche dello stesso.

Non appena concluso lo sviluppo del sito web, al fine di ottenere l’inserimento del sito tra quelli indicati all’interno del sito del Ministero ed il rilascio del logo dal Ministero, il Capo dell’Ufficio dovrà far pervenire alla DGSIA una dichiarazione di conformità del sito alle linee guida, secondo il modello fornito dalla società.

La DGSIA effettuerà le verifiche dovute sul sito e di seguito invierà il logo richiesto all’Ufficio, che dovrà di seguito trasmetterlo alla società per le necessarie operazioni tecniche al fine di pubblicare il sito web.

A pubblicazione effettuata, il capo dell’Ufficio dovrà comunicare al gruppo di lavoro del DGSIA l’attivazione del sito web e la stessa DGSIA provvederà ad inserirlo tra gli indirizzi dei siti web degli uffici giudiziari indicati all’interno del portale ministeriale [www.giustizia.it](http://www.giustizia.it).

Lo sviluppo e la gestione tecnica del sito internet del Tribunale verrà effettuata gratuitamente, in continuità di convenzione dei servizi, secondo quanto indicato dall’Ufficio e sarà compiuta in ottemperanza alle disposizioni sull’accessibilità stabilite dalla L. 9/1/2004 n°4, art. 4 c.2 e relativo regolamento attuativo e alle norme e disposizioni ministeriali presenti e future in materia di gestione dei siti internet e delle informazioni ivi pubblicate.

Il Tribunale accoglie la richiesta della società volta a garantire la piena tutela del proprio nome ed avviamento commerciale, e non richiederà alla stessa di inserire nel sito internet del Tribunale, qualsiasi tipologia di integrazione o riferimento diretto o indiretto a servizi in generale di terze parti

  4

ed in particolare effettuati da soggetti operanti in concorrenza ed in settori commerciali uguali o simili.

### **Art. 3 - Servizi di pubblicità delle vendite giudiziarie su internet**

La Società, con il sito internet [www.astegiudiziarie.it](http://www.astegiudiziarie.it), è iscritta nell'elenco ministeriale dei soggetti abilitati ad effettuare la pubblicazione degli avvisi di vendita giudiziaria per il Tribunale di Napoli, nonché per tutti i Distretti di Corte d'Appello e Tribunali italiani, con PDG del 21/07/2009 del Ministero della Giustizia.

La Società con la presente convenzione viene identificata come gestore ufficiale del sito del Tribunale e della pubblicità legale delle vendite giudiziarie su internet, e per questo il Tribunale dispone la pubblicazione delle stesse sistematicamente sul proprio sito internet istituzionale [www.tribunale.napoli.it](http://www.tribunale.napoli.it) e sul portale nazionale [www.astegiudiziarie.it](http://www.astegiudiziarie.it).

Il trattamento dei dati sarà effettuato a cura della Società che ne garantirà la visibilità su ogni altro sito collegato alla rete pubblicitaria di [www.astegiudiziarie.it](http://www.astegiudiziarie.it), con costo per singola pubblicazione a carico dei richiedenti in base al listino allegato. Il Tribunale dichiara di scegliere l'opzione B, ritenuta maggiormente conveniente. Eventuali modifiche al listino prezzi saranno concordate ed approvate per iscritto tra le parti.

Onde garantire l'uniformità negli adempimenti pubblicitari, la sezione Esecuzioni Immobiliari predisporrà un provvedimento relativo alle "disposizioni generali in materia di adempimenti pubblicitari" con il quale verranno previste forme di pubblicità standard, in relazione alle future ordinanze di delega, sia per quelle già emesse.

Al fine di ottemperare a quanto disposto nel provvedimento del Garante della Privacy del 7 febbraio 2008, con il quale si pone a carico dei Professionisti il rispetto degli adempimenti in materia di privacy, nonché per l'esecuzione dei propri servizi, la società curerà la pubblicità delle vendite rapportandosi esclusivamente e direttamente a questi, secondo le disposizioni del Tribunale.

La società attiva su richiesta, come previsto dall'art.10 della presente convenzione, specifici servizi a supporto del Tribunale per lo svolgimento delle attività di raccolta delle informazioni inerenti le vendite, per il coordinamento dei canali di pubblicità obbligatoria e complementare, telematici e cartacei, e per coadiuvare gli Uffici ed i Professionisti nella predisposizione della documentazione ai fini del rispetto della normativa sulla privacy.

  5

La richiesta di pubblicazione dovrà pervenire comprensiva del modulo di pubblicazione compilato e firmato dal professionista incaricato indicato in ordinanza, in maniera diretta e senza l'ausilio di terzi soggetti privati, ed il professionista sarà responsabile del controllo dell'esattezza della pubblicità, unitamente all'autorizzazione al trattamento dei dati personali forniti.

Nel rispetto della normativa sulla privacy e della prescrizione del Garante per la protezione dei dati personali relativa alla "pubblicità dei dati dei debitori nelle esecuzioni immobiliari" del 07/02/2008 pubblicata in G.U. del 25/02/2008, prudenzialmente applicabile ad ogni altro tipo di vendita, è indispensabile che i documenti da inviare alla Società per la pubblicità siano preventivamente epurati da ogni riferimento o indicazione dei dati personali del debitore e di eventuali soggetti terzi, in modo che gli stessi possano essere legittimamente utilizzati ai fini della pubblicazione. Il professionista è tenuto a verificare la rispondenza della documentazione prima dell'invio della stessa.



La Società fornisce esclusivamente al professionista richiedente il certificato di pubblicazione e la possibilità di accedere ad apposita area riservata per il monitoraggio dell'attività di trattamento dei dati di pubblicità, comprensiva di funzioni per l'annotazione di esiti e verifica in anteprima dei dati della procedura.

Ad integrazione e completamento del servizio, la Società mette a disposizione il proprio sistema di gestione delle prenotazioni delle visite agli immobili in pubblicità, strumento utile alla massima trasparenza informativa e contemporaneamente alla tutela dell'operato del custode stesso, per la miglior gestione dell'attività di custodia.

Il sistema consentirà la consultazione on-line ad accesso riservato delle notizie relative alle richieste di visita al bene posto in vendita, mettendo a disposizione uno strumento tramite il quale si possono gestire le successive fasi di conferma della prenotazione e di visita all'immobile senza necessità di installazione di software specifici. L'accesso alle informazioni viene consentito tramite internet, per le procedure e funzioni di competenza, ai Sigg. Giudici, alle Cancellerie ed ai Custodi Giudiziari.

#### **Art. 4 – Servizi di coordinamento della pubblicità legale e servizi di pubblicità commerciale**

In considerazione dell'ampiezza e dettaglio della pubblicità internet, la società, al fine di ottimizzare la gestione della pubblicità delle vendite giudiziarie e nell'ottica di perseguire la massima uniformità, razionalità, economia e speditezza del sistema della pubblicità delle vendite giudiziarie assume il compito di *soggetto coordinatore delle funzioni di pubblicità delle vendite giudiziarie obbligatoria e complementare* verso i quotidiani/periodici indicati in ordinanza ed eventuali altri canali da concordare.

  6

La Società, oltre ad effettuare la pubblicità sui siti web:

- predispone il testo dell'estratto di vendita, secondo la struttura concordata con i giudici della sezione, ed invia il bozzetto alla concessionaria di pubblicità per la pubblicazione sul quotidiano/i previsti in ordinanza;
- gestisce gli adempimenti tecnico-operativi, non assumendo in alcun modo la funzione di rivenditore degli spazi dei quotidiani. La fatturazione da parte della concessionaria di pubblicità per le pubblicazioni sul quotidiano avverrà secondo quanto concordato con le sezioni dell'esecuzione immobiliare e fallimentare;
- provvede, ove richiesto, a fornire un servizio di "pubblicità mirata" consistente nella distribuzione di un quantitativo predefinito di buste con inserite missive contenenti i dati della vendita ed eventuali fotografie, nelle cassette della posta delle famiglie che abitano nei pressi dell'immobile in vendita, per raggiungere in modo capillare e conveniente i residenti di una certa zona geografica, rendendo nota l'esistenza della vendita ad un target predefinito di potenziali acquirenti e garantendo una partecipazione più ampia all'asta.

Le vendite già trattate in pubblicità saranno pubblicate sull'edizione nazionale del periodico quindicinale "Aste Giudiziarie", edito dalla Società, comprendente al suo interno tutti gli estratti degli avvisi di vendita delle procedure promosse presso i tribunali italiani e pubblicate sul sito del Tribunale e sui siti collegati, tra cui [www.astegiudiziarie.it](http://www.astegiudiziarie.it). Sul periodico saranno inserite fotografie degli immobili in pubblicità, oltre alle notizie relative alle condizioni generali di vendita ed alle modalità di partecipazione alle vendite senza incanto e con incanto promosse presso il Tribunale. La rivista, nella quantità indicata dall'Ufficio, è distribuita gratuitamente all'interno del Palazzo di Giustizia con appositi dispenser ed inviata per posta tramite abbonamento a chiunque ne manifesti interesse.

#### **Art. 5 – Rapporti con il portale ministeriale delle vendite**

La Società, in virtù della sua ammissione nella sezione A dell'elenco dei siti internet destinati all'inserimento degli avvisi di vendita di cui all'art. 490 c.p.c. (P.D.G. 21/07/2009) e del coordinamento della pubblicazione delle vendite giudiziarie, è incaricata della trasmissione dei dati pubblicati relativi alle vendite giudiziarie promosse dai Tribunali, direttamente al portale delle vendite giudiziarie che sarà attivato dal Ministero di Giustizia.



Handwritten signature and initials, possibly representing the legal representative of the company, located at the bottom right of the page.

In merito all'acquisizione dei dati da pubblicare sul sito, come indicato all'art. 6 del decreto 31 ottobre 2006 in merito alla "Individuazione dei siti internet destinati all'inserimento degli avvisi di vendita di cui all'art. 490 del c.p.c." (G.U. n.297 del 22 dicembre 2006), la Società potrà acquisire i dati relativi alla pubblicazione secondo le seguenti modalità:

- tramite collegamento telematico con gli Uffici giudiziari del distretto e secondo quanto previsto dal decreto del Presidente della Repubblica 13 febbraio 2001, n. 123, con modalità operative definite e rese note dal Ministero di Giustizia - Direzione generale dei sistemi informativi automatizzati;
- direttamente dagli uffici giudiziari o dai professionisti incaricati della pubblicazione a cui la Società si riferirà esclusivamente per la comunicazione e aggiornamento dei dati, tramite posta ordinaria, a mezzo fax, supporto elettronico, posta telematica, o anche attraverso specifici uffici attivati in loco con modalità atte a tutelare e garantire l'esattezza delle informazioni da pubblicare.

#### **Art. 6 - Vendite con modalità telematica**

In ottemperanza a quanto disposto dalla L. 22 febbraio 2010, n. 24 il versamento della cauzione, la presentazione delle offerte, lo svolgimento della gara tra gli offerenti (nella vendita senza incanto) e l'eventuale incanto potranno essere effettuati con modalità telematiche.

Per la gestione delle vendite telematiche nelle procedure esecutive individuali e concorsuali, sia da parte del professionista incaricato (delegato/curatore/liquidatore/commissionario) che del Giudice, la società mette a disposizione il proprio sistema informatico [www.astetelematiche.it](http://www.astetelematiche.it), al fine di incentivare ed estendere il novero dei partecipanti alle aste giudiziarie in modo sicuro, competitivo e trasparente e con garanzia di mantenimento dell'anonimato.

Il servizio [www.astetelematiche.it](http://www.astetelematiche.it) consente la partecipazione alle vendite giudiziarie di natura immobiliare, mobiliare e mista sia in modalità simultanea, con partecipazione contemporanea da parte dei soggetti autorizzati nell'aula fisica e virtuale, sia esclusivamente per via telematica.

La vendita potrà essere aperta (vendita telematica a tempo) oppure può svolgersi in una data prestabilita, secondo quanto disposto dai Sigg. Giudici nelle ordinanze di vendita, oppure negli avvisi redatti dai professionisti incaricati nelle cosiddette vendite competitive, anche in base a quanto sarà previsto da eventuale emendamento di cui alla L. 22 febbraio 2010, n.24.

#### **Art. 7 - Servizi di informatizzazione procedurale**

 8



La Società, con riferimento alle procedure esecutive individuali e concorsuali, opererà sotto la direzione e controllo dell'Ufficio per l'inserimento dei dati e la creazione dei fascicoli digitali delle stesse per la migliore fruizione e conservazione dei documenti supportando la Cancelleria nell'uso dei sistemi ministeriali (SIECIC) e mettendo a disposizione, ove richiesto, il servizio [www.procedure.it](http://www.procedure.it), accessibile per via telematica sull'omonimo portale e sul sito internet ufficiale del Tribunale [www.tribunale.napoli.it](http://www.tribunale.napoli.it).

Il sistema [www.procedure.it](http://www.procedure.it) fornirà ai professionisti incaricati un redattore atti standard SIECIC, per favorire la redazione dei documenti della procedura e l'estrapolazione dei dati nel formato xml, come da specifiche tecniche rese note dal ministero, per il trasferimento dei dati nel programma ministeriale.

#### **Art. 8 - Presenza presso gli Uffici del Tribunale - modalità di fornitura dei servizi**

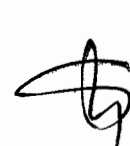

La Società si impegna a fornire la presenza sistematica negli orari di cancelleria di sei (6) propri collaboratori da suddividere tra la Sezione Esecuzioni Immobiliari e quella Fallimentare, per svolgere sotto la direzione e controllo dell'Ufficio l'attività di supporto all'informatizzazione dei fascicoli con l'inserimento dei dati e la creazione dei fascicoli digitali e il loro inserimento in SIECIC.

Presso le Cancellerie verrà predisposta a cura della Società una postazione tecnica indipendente necessaria per lo svolgimento degli incarichi affidati e dedicata all'uso degli strumenti software necessari (SIECIC).

Il Tribunale identifica apposita area, locale, stanza, nella quale realizzare la postazione operativa organizzata per lo svolgimento di tutte le funzioni richieste e il raggiungimento degli obiettivi prefissati. Tale area potrà essere identificata anche successivamente alla stipula della presente convenzione o modificata successivamente, ove ne fosse ravvisata la necessità per esigenze connesse al miglior svolgimento delle attività richieste.

I costi sostenuti per l'eventuale dotazione di arredamenti e di tutte le strutture tecniche necessarie quali computer, stampanti, scanner, nonché il personale che presterà la propria attività per conto della Società, sono a carico della stessa.

Con riguardo al rapporto in essere con i collaboratori di cui la Società si avvarrà per la fornitura del servizio concordato, la Società stessa si impegna ad ottemperare a tutte le disposizioni di legge vigenti in materia di collaborazioni e così a mero titolo esemplificativo sarà a suo carico l'obbligo

  9

assicurativo antinfortunistico presso l'INAIL e provvederà a tutti i necessari adempimenti; la Società sarà esclusiva responsabile dell'attività dei propri collaboratori.

Il personale identificato dalla società sottoscriverà regolare contratto che li sottopone al vincolo di riservatezza per le informazioni apprese durante lo svolgimento dell'incarico, e comunque il personale sarà a disposizione per prestare giuramento e/o per la sottoscrizione di apposito atto di impegno alla riservatezza e segretezza nei tempi e nei modi stabiliti dal Tribunale.

I nominativi saranno preventivamente comunicati al Tribunale che provvederà a richiedere le necessarie autorizzazioni per l'accesso al Palazzo di Giustizia.

La società si impegna a compiere per conto del Tribunale – ove quest'ultimo ne faccia espressa richiesta e consenta l'acquisizione delle specifiche tecniche – ogni attività di estrazione ed esportazione delle informazioni trattate tramite i propri servizi, operando per garantire l'interoperabilità, e quindi la compatibilità dei dati, con le specifiche degli applicativi o sistemi telematici predisposti dal Ministero di Giustizia quali "SIECIC".

La società è espressamente autorizzata al trattamento e alla conservazione dei dati necessari per l'erogazione dei servizi richiesti dal Tribunale e dai professionisti, fino alla durata della convenzione, salvo richiesta espressa del Tribunale. I dati forniti alla società non saranno utilizzati al di fuori dei fini per i quali gli stessi vengono acquisiti e sono nella disponibilità del Tribunale attraverso l'utilizzo del proprio data center e relativi sistemi conformi alle vigenti leggi in materia di privacy e sicurezza.

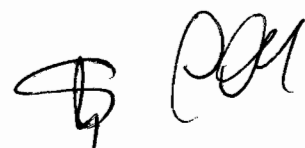
#### **Art. 9 - Autorizzazioni**

Il Tribunale autorizza i collaboratori della Società che operano mediante propria postazione presso la Sezione Esecuzioni Immobiliari e Fallimentare per l'informatizzazione delle procedure, sia al collegamento ad internet sia al collegamento alla rete giustizia.

Il Tribunale chiede all'autorità preposta di attivare le necessarie utenze e abilitazioni per lo staff della Società operante presso lo stesso, per l'accesso al sistema SIECIC per le attività che la Cancelleria richiederà e per l'accesso alla rete internet pubblica.

#### **Art. 10 – Servizi informativi e di supporto**

La Società tramite la propria presenza presso il Tribunale e nell'area identificata dallo stesso, fornisce servizi di tipo informativo e di supporto ai professionisti, ai Giudici, alle Cancellerie ed agli interessati alle vendite, che si propone essere i seguenti :



per l'ufficio (a supporto delle cancellerie e dei sigg.ri giudici):

- supporto in loco per tutte le attività connesse alla gestione e aggiornamento tempestivo del sito internet ufficiale del Tribunale di Napoli;
- scansione documentale di ogni tipologia di documentazione che si rende necessaria per l'informatizzazione del fascicolo procedurale;
- raccolta informazioni urgenti da pubblicare tempestivamente inerenti le vicende procedurali relative alle vendite in corso (esiti, sospensioni, etc.);
- supporto per l'inserimento dei files ricevuti dai professionisti nei software ministeriali (interoperabilità SIECIC, APC);
- altre attività concordate con l'Ufficio che possano utilmente valorizzare la presenza di personale della società e attrezzature dedicate;

per i professionisti (custodi, delegati, c.t.u., curatori, etc.)

- assistenza per la pubblicazione delle vendite giudiziarie di natura esecutiva individuale e concorsuale sul sito istituzionale [www.tribunale.napoli.it](http://www.tribunale.napoli.it) e sul portale nazionale [www.astegiudiziarie.it](http://www.astegiudiziarie.it):
  - ritiro a mani del professionista della documentazione da pubblicare e rilascio ricevute;
  - verifica documentazione pervenuta e consulenza in merito alla predisposizione della stessa ai fini pubblicitari e nel pieno delle norme vigenti in termini di usabilità, accessibilità, e tutela della privacy e sicurezza del trattamento dati;
- scansione della documentazione cartacea;
- stampa e fornitura informazioni anche pregresse in merito alle vendite di competenza di ciascun professionista;
- coordinamento della pubblicità verso altri servizi indicati (quotidiano, pubblicità tramite comunicazioni mirate, riviste dedicate);
- effettuazione preventivi di spesa;
- rilascio certificati di pubblicazione;
- attivazione credenziali d'accesso per l'accesso ai servizi telematici di [www.astegiudiziarie.it](http://www.astegiudiziarie.it);
- assistenza all'utilizzo dei sistemi telematici di gestione nelle aree riservate di [www.astegiudiziarie.it](http://www.astegiudiziarie.it) e ausilio per la produzione dei dati alle Cancellerie in base alle specifiche di interoperabilità con software ministeriali (SIECIC, APC, etc.)



Per gli interessati alle vendite promosse presso il Tribunale di Napoli:

- stampa e consegna della documentazione relativa alla vendita;
- rilascio informazioni sulle modalità di partecipazione alle vendite;
- fornitura modelli da compilare per effettuare le domande di partecipazione alla vendite;
- aggiornamento sulle informazioni pubblicate con le variazioni nel tempo sopravvenute;
- consultazione vendite con assistenza operatore;
- assistenza per effettuare prenotazioni di richieste di visita on-line;
- ausilio alla compilazione del form per la domanda di richiesta di visita all'immobile custodito di interesse;
- ausilio al contatto con il custode giudiziario per visita all'immobile.
- possibilità di rilascio copie di altri atti previo coordinamento con l'ufficio competente.

**Art. 11 - Sviluppo servizi specialistici (banche dati giurisprudenza ed altro)**

La Società si impegna, se richiesto, a realizzare e gestire gratuitamente e concordemente con gli Uffici interessati apposite banche dati specializzate, volte a migliorare la qualità del lavoro e la tempestività dell'informazione dei magistrati, degli uffici e dei professionisti, previa approvazione di apposite linee di sviluppo e coordinamento che ne confermino la fattibilità in termini di creazione, accesso, sostenimento dei costi di sviluppo.

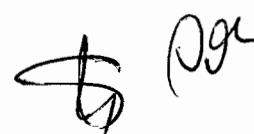
In particolare la Società si rende disponibile per la fornitura della struttura tecnica utile alla creazione di apposita banca dati della giurisprudenza del Tribunale, secondo specifiche modalità operative da concordare. Lo sviluppo dell'eventuale banca dati avverrà di concerto con l'Ufficio competente e potrà utilizzare anche sistemi di terze parti nella disponibilità della Società stessa.

In tal modo si potrà raggiungere l'obiettivo di consentire la ricerca e la consultazione di tutte le sentenze civili di merito del Tribunale, garantendone la consultazione gratuita. Per la copertura dei costi di produzione del servizio la società è autorizzata all'utilizzo dei dati per scopi commerciali.

**Art. 12 – Servizi tecnici**

La società, nell'ambito della presente convenzione, si impegna se richiesto a:

- pubblicare le vendite di beni confiscati /corpi di reato, non utilizzabili ai fini sociali, per assicurare la necessaria visibilità e trasparenza, introducendo le garanzie parimenti previste per la pubblicazione delle vendite promosse dalle procedure esecutive individuali e concorsuali, unitamente ad altri ed eventuali ulteriori servizi che l'Ufficio vorrà specificamente attivare;



- mettere a disposizione del Tribunale il proprio sistema informativo accessibile telematicamente in via riservata, al fine di monitorare tutte le attività compiute, le procedure promosse dal Tribunale, con complete statistiche operative sull'andamento delle vendite, dell'operatività delle varie categorie di professionisti, degli accessi al sito;
- rendere disponibili presso il Tribunale proprie apparecchiature di elaborazione dati, qualora per motivi di sicurezza, aggiornamento e manutenzione dei servizi erogati, il Tribunale ne faccia esplicita richiesta concedendo le necessarie autorizzazioni;
- compiere per conto del Tribunale - ove quest'ultimo ne faccia espressa richiesta e consenta l'acquisizione delle specifiche tecniche - ogni attività di estrazione ed esportazione delle informazioni trattate tramite i propri servizi, operando per garantire l'interoperabilità, e quindi la compatibilità dei dati, con le specifiche di eventuali applicativi o sistemi telematici predisposti dal Ministero di Giustizia;

La Società garantisce per tutti i servizi tecnici che verranno attivati, lo sviluppo, l'aggiornamento e la manutenzione per la durata della presente convenzione.

#### **Art. 13 – Assistenza e riferimenti normativi**

La Società, ai fini della gestione del sito internet ufficiale del Tribunale:

- individua il responsabile della gestione del servizio nella persona dell'Ing. Roberto Razzauti, di cui si assicura la reperibilità personale unitamente a quella del suo staff per ogni esigenza di tempestivo intervento (tel. 0586.201419);
- per quanto riguarda il dettaglio tecnico posto a carico del gestore del sito, ivi comprese le procedure da attivare in caso di incidenti o tentativi di pirateria informatica, la Società assicura il pieno rispetto di tutti gli impegni posti a carico del gestore del sito dalla circolare URSIA n°7267 del 23/10/2000.

Il dettaglio dei requisiti richiesti dalla predetta circolare ed il loro rispetto, sono specificati nell'allegata "Specifiche tecniche" facente parte integrante e sostanziale della presente convenzione.

#### **Art. 14 – Corrispettivo**

I corrispettivi riconosciuti ad Aste Giudiziarie Inlinea SpA saranno addebitati direttamente alle singole procedure esecutive e/o concorsuali così come previsto nel capitolato tecnico e


 13

dichiarato nell'offerta fornita da Aste Giudiziarie Inlinea SpA (in allegato) e riportato nell'allegato listino prezzi (opzione B).

**Art. 15 – Durata della convenzione**

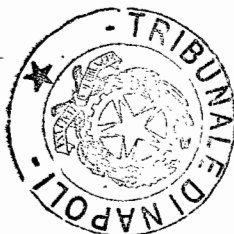
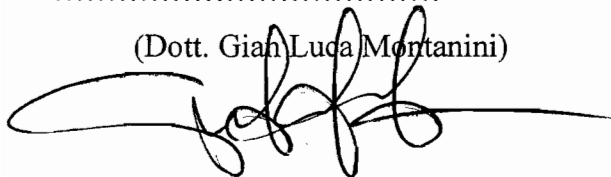
La durata della presente convenzione è fissata pari ad anni due (2) a partire dalla data della sua sottoscrizione e, se non disdetta da una delle Parti con preavviso di almeno tre mesi prima della scadenza a mezzo di lettera raccomandata con ricevuta di ritorno, si rinnoverà tacitamente per ugual periodo solo per la prima scadenza.

Napoli, 7.12.2010

L'Amministratore Delegato  
Aste Giudiziarie Inlinea S.p.A.

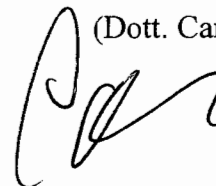
.....

.....  
(Dott. Gian Luca Montanini)



Il Presidente  
Tribunale di Napoli

(Dott. Carlo Alemi)



## SPECIFICHE TECNICHE

In merito alla dichiarazione dei requisiti previsti dalla circolare URSIA 7267/2001, si riportano di seguito i dettagli tecnici:

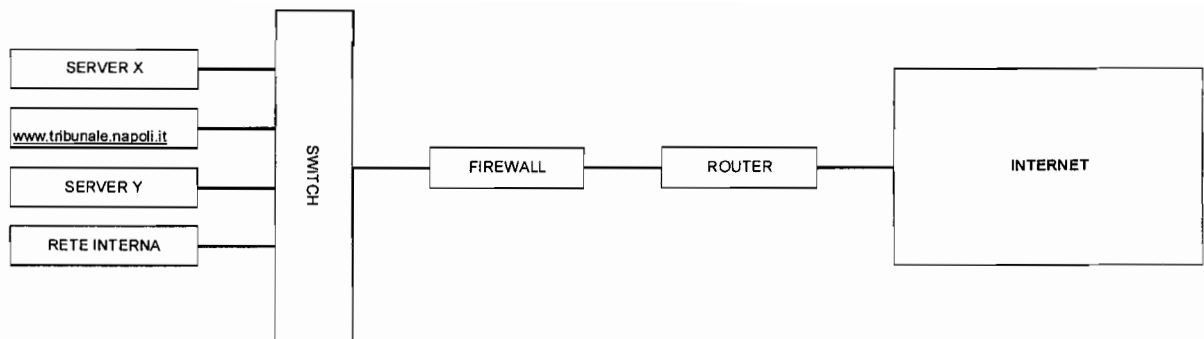
punto 1: **“allocazione fisica del sito web e modalità di collegamento, assistenza, manutenzione e backup”**

- il sito web ed i servizi tecnici alla base del servizio [www.astegiudiziarie.it](http://www.astegiudiziarie.it) e del servizio [www.procedure.it](http://www.procedure.it), nonché del sito web dell'Ufficio Giudiziario indicato all'art.1 della convenzione, sono gestiti tecnicamente dalla Società titolare Aste Giudiziarie Inlinea S.p.A., quindi allocati presso la propria sede, con utilizzo di risorse hardware e di connettività di proprietà di Società ad essa consociata, Inlinea S.r.l.;
- il collegamento verso la rete internet è effettuato tramite un circuito diretto in fibra ottica con collegamento al backbone nazionale (dorsale di connettività internet italiana) con banda garantita di 34 Mbit/sec. Tale connettività viene sostituita in tempo reale da una seconda linea in tecnologia HDSL con 8 Mbit/sec di banda garantita, in caso di avaria;
- per ogni ulteriore dettaglio si rimanda all'allegato redatto dal responsabile della gestione del sistema, identificato nella persona dell'Ing. Roberto Razzauti, in conformità alle “linee guida per la sicurezza dei siti web degli uffici giudiziari”.

punto 2: **“indicazioni circa la gestione del sistema”**

- il responsabile della gestione tecnica del servizio e del trattamento dati è l'Ing. Roberto Razzauti. La struttura è reperibile ai seguenti recapiti: tel. 0586/20141, fax 0586/201431, e-mail: [assistenza@astegiudiziarie.it](mailto:assistenza@astegiudiziarie.it);
- la pubblicazione dei bandi di vendita viene espletata tramite procedura interna di produzione come sopra descritto;
- il server è inserito in una rete interna di server tra loro collegati tramite switch ad alta velocità a sua volta interfacciato con la rete internet tramite firewall e router come illustrato nello schema seguente;





- il firewall è costituito da un server Linux dedicato esclusivamente a questo servizio. Esso è stato programmato per controllare l'accesso selettivo ai vari tipi di server tra cui quello di [www.astegiudiziarie.it](http://www.astegiudiziarie.it) e di [www.procedure.it](http://www.procedure.it). Tutto il traffico entrante viene monitorato costantemente da apparecchiature di bilanciamento (shaper) con la possibilità di redigere appositi rapporti in caso di richieste non conformi provenienti dalla rete internet e quindi individuare un possibile tentativo di intrusione;
- il sistema che gestisce il sito [www.astegiudiziarie.it](http://www.astegiudiziarie.it) ed il sito [www.procedure.it](http://www.procedure.it) è un cluster di server DELL con quattro processori Intel Xeon, 8096 MB ram, dischi SCSI in configurazione mirroring su piattaforma Windows 2008 Server. Tale server è connesso ad uno facente funzione di database server al fine di garantire la massima sicurezza ed integrità dei dati. La configurazione hardware prevede 8 processori Xeon, e le medesima dotazione di RAM e dischi della parte web. Il sistema operativo in questo caso è Microsoft Windows 2003 Server, Standard Edition. La base dati è in tecnologia Microsoft SQL Server 2005;
- le politiche di amministrazione, sicurezza, backup e recupero dei dati sono descritte in apposito documento di proprietà della Società. In sintesi viene garantita un'autonomia operativa di almeno 1 ora di tutta la struttura tecnica in assenza di forza motrice esterna, l'assistenza HW/SW della struttura 7 giorni su 7 dalle ore 8.00 alle ore 22.00 con intervento risolutivo entro 1 ora nei giorni feriali e 4 ore durante quelli festivi;
- è in funzione un impianto antifurto a doppia tecnologia. Per quanto riguarda la protezione antincendio l'area è protetta da un sistema che previene lo sviluppo delle fiamme con un impianto automatico a saturazione di gas inerte. Come misura precauzionale sono a disposizione estintori a CO2 specifici per tale ambiente;
- i backup vengono effettuati quotidianamente per tutte le basi dati su supporti esterni, ogni 24 ore lavorative per tutte le aree di produzione sempre su supporti esterni; gli apparati hardware forniti da DELL sono completamente ridondati sia per quanti riguarda gli alimentatori di corrente, sia per quanto riguarda la scrittura sui dischi. I tempi di interventi in caso di avaria hardware sono inferiori a 4 ore. I tempi di intervento in caso di avaria software sono curati immediatamente dallo staff interno. I server utilizzano sistemi di storage in alta affidabilità con tecnologia di collegamento iSCSI forniti da EMC e da EQUALLOGIC. Le copie di sicurezze vengono effettuate tramite software Symantec Backup exec ed apparati hardware dedicati. E' in funzione una libreria con 24 Cartucce LTO3 da 400/800 Gbyte;
- tale sistema è inserito in ambiente ad accesso controllato e adibito unicamente a centro di elaborazione dati.

  
 16